

MOTOTRBO™

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

CP200d Portable Radio User Guide

JANUARY 2024

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN008359A01-AB

Contents

Legal and Support.....	5
Intellectual Property and Regulatory Notices.....	5
Legal and Compliance Statements.....	6
Supplier's Declaration of Conformity.....	6
Important Safety Information.....	7
Notice to Users (FCC).....	7
Notice to Users (ISED).....	7
Warranty and Service Support.....	7
Batteries and Chargers Warranty.....	7
The Workmanship Warranty.....	7
The Capacity Warranty.....	8
Limited Warranty.....	8
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	8
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	8
II. GENERAL PROVISIONS.....	8
III. STATE LAW RIGHTS:.....	9
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	9
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	9
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....	9
VII. GOVERNING LAW.....	10
Chapter 1: Read Me First.....	11
1.1 Software Version.....	12
Chapter 2: Introduction.....	13
Chapter 3: Radio Care.....	14
Chapter 4: Getting Started.....	15
4.1 Charging the Battery.....	15
4.2 Attaching the Battery.....	15
4.3 Removing the Battery.....	15
4.4 Attaching the Antenna.....	15
4.5 Removing the Antenna.....	16
4.6 Attaching the Belt Clip.....	16
4.7 Removing the Belt Clip.....	16
4.8 Turning the Radio On.....	16
4.9 Turning the Radio Off.....	17
4.10 Adjusting the Volume.....	17

Chapter 5: Radio Overview.....	18
5.1 Programmable Buttons.....	19
5.2 LED Indications.....	20
Chapter 6: System Overview.....	22
6.1 Conventional Analog and Digital Modes.....	22
6.2 IP Site Connect.....	22
Chapter 7: Zone and Channel Selections.....	23
7.1 Selecting Channels.....	23
Chapter 8: Types of Radio Calls.....	24
8.1 Making Calls on the Radio.....	25
8.2 Receiving and Responding to Calls on the Radio.....	25
Chapter 9: Voice Interrupt.....	26
9.1 Enabling the Voice Interrupt.....	26
Chapter 10: Initiating Transmit Interrupt.....	27
Chapter 11: Advanced Features.....	28
11.1 Analog Scrambling.....	28
11.1.1 Setting the Analog Scrambling.....	28
11.2 Auto-Range Transponder System.....	28
11.3 Call Alert Operation.....	28
11.3.1 Making Call Alerts.....	29
11.3.2 Responding to Call Alerts.....	29
11.4 Call Indicator Settings.....	29
11.4.1 Escalart Mode Tone.....	29
11.5 Emergency Operation.....	29
11.5.1 Sending Emergency Alarms.....	30
11.5.2 Sending Emergency Alarms with Call.....	31
11.5.3 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow.....	31
11.5.4 Reinitiating the Emergency Mode.....	31
11.5.5 Exiting the Emergency Mode.....	32
11.6 Multi-Site Control.....	32
11.6.1 Starting and Stopping Automatic Site Search.....	32
11.6.2 Enabling Manual Site Search.....	33
11.7 Monitor Feature.....	33
11.7.1 Monitoring Channels.....	33
11.7.2 Permanent Monitor.....	33
11.7.2.1 Setting the Permanent Monitor.....	33
11.8 Scan.....	34
11.8.1 Setting the Scan.....	34

11.8.2 Scan Talkback.....	35
11.8.3 Nuisance Channels.....	35
11.8.3.1 Deleting Nuisance Channels.....	35
11.8.3.2 Restoring Nuisance Channels.....	36
11.8.4 Vote Scan.....	36
11.8.5 Scan Lists.....	36
11.9 Text Messaging.....	36
11.9.1 Sending Quick Text Messages.....	36
Chapter 12: Utilities.....	37
12.1 Checking the Battery Strength.....	37
12.2 Password Lock.....	37
12.2.1 Accessing Radios with Password.....	37
12.2.2 Unlocking Radios in Locked State.....	38
12.3 Setting Radio Tones/Alerts.....	38
12.4 Setting Power Levels.....	38
12.5 Setting Squelch Levels.....	39
12.6 Setting the Trill Enhancement.....	39
12.7 Setting the Voice Announcement.....	39
12.8 Talkaround.....	39
12.8.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Mode.....	40
12.9 Voice Operating Transmission.....	40
12.9.1 Setting the Voice Operating Transmission.....	40
12.10 Privacy.....	40
12.10.1 Privacy-Enabled Calls.....	41
12.10.2 Setting Privacy.....	41
Chapter 13: Authorized Accessories List.....	42

Legal and Support

Intellectual Property and Regulatory Notices

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal nonexclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



■ The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in their country.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Legal and Compliance Statements

Supplier's Declaration of Conformity

Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **CP200d**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

Important Safety Information

RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



CAUTION:

This radio is restricted to Occupational use only. Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.

Under Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter has been approved by Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

Notice to Users (FCC)

This device complies with Part 15 of the FCC rules per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

Notice to Users (ISED)

The operation of your Motorola Solutions radio is subject to the Radiocommunications Act and must comply with rules and regulations of the Federal Government's department of Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). ISED requires that all operators using Private Land Mobile frequencies obtain a radio license before operating their equipment.

Warranty and Service Support

Batteries and Chargers Warranty

The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All CP Batteries	24 Months
------------------	-----------

The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
--------------------------------	-----------

Limited Warranty

MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories	One (1) Year
MagOne Accessories	Six (6) Months

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

1. Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
2. Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
3. Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
4. Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
5. A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
6. Product which has had the serial number removed or made illegible.
7. Rechargeable batteries if any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
8. Rechargeable batteries if the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
9. Freight costs to the repair depot.
10. A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
11. Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
12. Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

1. Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,

2. Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
3. Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

Chapter 1

Read Me First

This user guide covers the basic operations of the radio models offered in your region.

Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



WARNING: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



CAUTION: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



NOTE: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

Table 1: Special Notations

Example	Description
Menu key or PTT button	Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.
Your radio shows Bluetooth On.	Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.
< <i>required ID</i> >	The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.
Setup → Tone → All Tones	Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items.

Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



NOTE:

- Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?

1.1

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version:

R01.21.01.0000 or later.

Contact your dealer or administrator for more information.

Chapter 2


Introduction

This user guide is written as per the highest tier model offered to the region.

The following table describes ways to access features for different radio models. You receive different indications depending on the radio model.

Table 2: The Feature Access and Indications of Different Radio Model

Non-Keypad	
Radio Model	Figure 1: CP200d
	
Feature Access	Programmable Button
Feature Indication	<ul style="list-style-type: none"> ● Tone ● LED indicator ● Voice Announcement or Text-to-Speech

 **NOTE:** To understand which feature is available with the **Programmable Button**, you can refer to the [Programmable Buttons on page 19](#) topic.

Chapter 3

Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

Table 3: IP Specification

IP Specification	Description
IP54	Allows your radio to withstand adverse field conditions such as being exposed to water splashed from all directions or dust protected for 2–8 hours.

- Keep your radio clean and exposure to water should be avoided to help ensure proper functionality and performance.
- To clean the exterior surfaces of the radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- These surfaces should be cleaned whenever a periodic visual inspection reveals the presence of smudges, grease, and/or grime.



CAUTION: The effects of certain chemicals and their vapors can have harmful results on certain plastics. Avoid using aerosol sprays, tuner cleaners, and other chemicals.

- When cleaning your radio, do not use a high-pressure jet spray on radio as this may cause water to leak into your radio.

Chapter 4

Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

4.1

Charging the Battery

Your radio is powered by a Nickel Metal-Hydrate (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) battery. Your radio is powered by a Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

Prerequisites: Turn off your radio when charging.

Procedure:

- Charge your battery only in non-hazardous areas. After battery is charged, allow your radio to rest for at least 3 minutes.
- To comply with warranty terms and avoid damage, charge the battery using a Motorola Solutions authorized charger.
- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.
Batteries charge best at room temperature.

4.2

Attaching the Battery

Procedure:

1. Align the battery with the rails on the back of the radio.
2. Press the battery firmly, and slide upwards until the latch snaps into place.
3. Slide battery latch into lock position.

4.3

Removing the Battery

Prerequisites: Ensure that your radio is turned off.

Procedure:

Move the battery latch into unlock position and hold, and slide the battery down and off the rails.

4.4

Attaching the Antenna

Procedure:

1. Set the antenna in the receptacle.

2. Turn the antenna clockwise.



NOTE: Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.



CAUTION: To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

4.5

Removing the Antenna

Procedure:

1. Turn the antenna counterclockwise.
2. Remove the antenna from the receptacle.

4.6

Attaching the Belt Clip

Procedure:

1. Align the grooves on the clip with the grooves on the battery.
2. Press the belt clip downward until you hear a click sound.

4.7

Removing the Belt Clip

Procedure:

Slide the clip upward and away from the radio.

4.8

Turning the Radio On

Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

Result:

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



NOTE: If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The green LED illuminates.



NOTE:

If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for assistance.

4.9

Turning the Radio Off

Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

4.10

Adjusting the Volume

Procedure:

Perform one of the following actions:

- To increase the volume, turn the **On/Off/Volume** knob clockwise.
- To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise.



NOTE:

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

Chapter 5

Radio Overview

Radio overview explains the buttons, icons, and LED indications of your radio.

Figure 2: Radio Overview



Table 4: Callout Legend

Label	Button Name	Description
1	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.
2	Push-To-Talk (PTT) button	To execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).
3	Side button 1	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
4	Side button 2	
5	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
6	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
7	LED Indicator	The red, green, and orange light-emitting diodes indicate operating status.

Label	Button Name	Description
8	On/Off/Volume knob	To turn your radio on or off and adjust volume.
9	Channel Selector knob	To select channel.

5.1

Programmable Buttons

You can program the programmable buttons as shortcuts to the following radio functions through programming software.


 **NOTE:** Contact your dealer for more information.

Table 5: Assignable Radio Functions

Function	Description
All Alert Tones	Allows you to toggle all tones and alerts to on or off.
Analog Scrambling	Allows you to toggle the Analog Scrambling feature to on or off.
Analog Scrambling Code	Allows you to toggle the Analog Scrambling Code feature to on or off.
Battery Indicator	Allows you to check the current status of the battery level.
Channel Announcement	Allows you to play zone and channel announcement voice messages in the current channel.
Confirm	Allow you to confirm a feature.
Manual Site Roam	Allows you to start the manual site search.
Mic AGC	Allows you to toggle the internal microphone automatic gain control (AGC) to on or off.
Monitor	Allows you to monitor a channel.
Nuisance Delete	Allows you to temporarily remove an unwanted channel from the scan list, except the Selected Channel. The nuisance deleted channel will be restored into the scan list, for instance, when radio is powered off and back on again (not applicable in Capacity Plus).
One Touch Access	Allows you to direct access to the predefined call features.
Permanent Monitor	Allows you to monitor a selected channel for all radio traffic until function is disabled (not applicable in Capacity Plus).
Power Level	Allows you to toggle the transmit power to high or low.
Privacy	Allows you to toggle the privacy to on or off.
Repeater or Talkaround	Allows you to toggle between using a repeater and directly communicating with another radio.
Scan	Allows you to toggle the scan to on or off.
Scrambling	Allows you to toggle the Scrambling feature between on or off which is applicable to Analog mode only and not available for the North America region.
Scrambling Code Toggle	Allows you to toggle the Scrambling Code feature between 3.39 kHz or 3.29 kHz (applicable to Analog mode only and not available for NA region).

Function	Description
Site Lock	Allows you to enable the site lock to search only in current site or disable the site lock to search in other sites as well.
Tight/Normal Squelch	Allows you to toggle between tight or normal squelch (applicable to Analog mode only).
TX Interrupt Remote Dekey	Allows you to stop an on-going voice call by dekeying the transmitting radio or terminate the repeater call hang time in order to free up the channel. This button can also be used to end a Remote Monitor session.
Trill Enhancement	Allows you to toggle the trill enhancement to on or off.
Voice Announcement	Allows you to toggle the Voice Announcement to on or off.
Voice Operating Transmission (VOX)	Allows you to toggle the VOX to on or off.

5.2

LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio.

A qualified technician can permanently disable the LED indication by preprogramming it.

Table 6: LED Indications

Indication	Status
Blinking Red	<ul style="list-style-type: none"> • The radio has failed the self-test upon powering up. • The radio is transmitting in low battery state. • The radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.
Solid Yellow	<ul style="list-style-type: none"> • The radio is monitoring a conventional channel. • Indicates fair battery capacity when the programmed Battery Indicator button is pressed.
Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> • The radio has yet to respond to a Call Alert. • The radio is scanning for activity. • The radio has Flexible Receive List enabled.
Double Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> • The radio is actively searching for a new site. • The radio has yet to respond to a Group Call Alert. • The radio is locked.
Solid Green	<ul style="list-style-type: none"> • The radio is powering up. • The radio is transmitting. • Indicates full battery capacity when the programmed Battery Indicator button is pressed.
Blinking Green	<ul style="list-style-type: none"> • The radio is receiving a call or data.

Indication	Status
Double Blinking Green	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="623 254 1154 281">• The radio is detecting activity over the air. <p data-bbox="623 306 1235 333">The radio is receiving a privacy-enabled call or data.</p>

Chapter 6

System Overview

System overview explains what type of systems and modes available in the radio.

6.1

Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode and analog to digital mode, whereas some are available in both.

There are minor differences on how each feature works but they do not affect the performance of your radio.

6.2

IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.



NOTE: Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



NOTE: You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Contact your dealer for more information.

Chapter 7

Zone and Channel Selections

A zone is a group of channels. You can program each channel with different features that support different groups of users.

Table 7: Number of Supported Zones and Channels

Zone	Channels
1	16

7.1

Selecting Channels

Procedure:

Turn the **Channel Selector** knob.

Result: Your radio switches to your preferred channel.

Chapter 8

Types of Radio Calls

There are several ways that you can make a call with your radio depending on the types of calls and system available on your radio.

Table 8: Types of Radio Calls

Call Type	Description
Group Call	A Group Call is a point-to-multipoint call operation. Your radio must be configured as a member of the group for you to communicate with each other.
Broadcast Voice Call	A Broadcast Voice Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup. The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.
Private Call	A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio. You can set up a Private Call after performing a radio presence check or call immediately.
Selective Call	A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. This feature is only supported in Analog system.
All Call	An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites. This feature is used to make an important announcement.
Unaddressed Call	An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.
Open Voice Channel Mode (OVCM)	An OVCM is a call from a radio that is not preconfigured to work in a particular system during a group or individual call. The OVCM group call supports broadcast calls.

When a call is interrupted, you hear a continuous Talk Prohibit Tone. Releasing the **PTT** button allows you to receive the call.


Channel Free Indication feature can be programmed on your radio by your dealer. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the recipient releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

8.1

Making Calls on the Radio

Procedure:

Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
Making group calls, private calls, unaddressed calls, or selective calls	<p>a. Select a channel with an active ID or alias.</p> <p>b. To call, press and hold the PTT button.</p> <p>c. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</p> <p> NOTE: For Group Call, you are to wait for the PTT Sidetone to end, and speak into the microphone if enabled.</p> <p>d. To listen, release the PTT button.</p>
Making broadcast calls, all calls, or OVCM calls	<p>a. Select a channel with an active group ID or alias.</p> <p>b. To call, press and hold the PTT button.</p>


If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

8.2

Receiving and Responding to Calls on the Radio


When you receive calls, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

 **NOTE:** You cannot respond to a Broadcast Call or All Call.

Procedure:

1. To respond, press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

 **NOTE:** For Group Call, wait for the **PTT** Sidetone to end, and speak into the microphone if enabled.

3. To listen, release the **PTT** button.

Chapter 9

Voice Interrupt

Voice Interrupt allows your radio to end any ongoing calls.

The Voice Interrupt feature uses the reverse channel signaling to interrupt any ongoing calls. You are allowed to make a voice transmission during the interruption.

The Voice Interrupt feature improves the probability of delivering a new call to the recipients when a call is in progress.

Voice Interrupt is accessible if this feature has been programmed in your radio. Contact your dealer for more information.

9.1

Enabling the Voice Interrupt

Procedure:

1. To interrupt the transmission during an on-going call, press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

Chapter 10

Initiating Transmit Interrupt

Procedure:

To interrupt an ongoing call, perform one of the following actions:

- Press the **PTT** button.
- Press the **Emergency** button.

Chapter 11

Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

11.1

Analog Scrambling

This analog-only feature prevents eavesdropping by unauthorized users on a channel.

Your radio must have analog scrambling enabled on the channel to send and receive an analog scrambling-enabled transmission. On an analog scrambling-enabled channel, the radio is not able to receive clear or unscrambled transmissions.

Your radio supports two analog scrambling codes that can be toggled by using the programmable button.

11.1.1

Setting the Analog Scrambling

Procedure:

Press the programmed **Analog Scrambling** button.

11.2

Auto-Range Transponder System

The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications as follows:

Table 9: Auto-Range Transponder System Indications

Indication	Description
First-Time Alert	<ul style="list-style-type: none">• A tone sounds.
ARTS-in-Range Alert	<ul style="list-style-type: none">• A tone sounds, if programmed.
ARTS-Out-of-Range Alert	<ul style="list-style-type: none">• A tone sounds.• The red LED rapidly blinks.

11.3

Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert the recipient to call you back when they can. This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only.

11.3.1

Making Call Alerts

Procedure:

Press the programmed **One Touch Access** button.

The green LED illuminates.

Result:

If the request is successful, a positive indicator tone sounds.

If the request is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

11.3.2

Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.

Procedure:

Respond to the caller with a Private Call by pressing the **PTT** button.

11.4

Call Indicator Settings

This feature allows you to configure call or text message tones.

11.4.1

Escalert Mode Tone

The radio can be programmed to continually alerts, when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert.

11.5



Emergency Operation

Emergency Alarms are used to indicate critical situations. You can initiate an Emergency Alarm at any time even when there is activity on the current channel.

You can only assign one type of Emergency Mode to the Emergency button for each channel. Your radio supports the following Emergency Modes:

Table 10: Emergency Modes

Emergency Mode	Description
Emergency Alarm	An Emergency Alarm is not a voice call. This alarm is an emergency notification sent to radios that are programmed to receive them.
Emergency Alarm with Call	Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, the group of radios can communicate over the assigned emergency channel. Press and hold the PTT button to talk.

Emergency Mode	Description
Emergency Alarm with Voice to Follow	<p>Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, your radio microphone is automatically activated which is known as Hot Mic. Hot Mic allows you to communicate with the group of radios without pressing the PTT button.</p> <p> NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none">• If the Emergency Cycle Mode is enabled, repetitions of Hot Mic and receiving period are made for a programmed duration.• If you press and hold the PTT button during the programmed Hot Mic receiving period, your radio proceeds to make a call and stops Hot Mic receiving period timer. Your radio remains in emergency mode. Once PTT button is released, Hot Mic receiving period timer restarts.• If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the Hot Mic directly.
Silent Emergency Alarm	Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators.
Silent Emergency Alarm with Call	Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. Your radio suppresses all audio and visual indicators of the emergency until you press and hold the PTT button to talk.
Silent Emergency Alarm with Voice to Follow	<p>Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. When the Emergency Alarm is acknowledged, the Hot Mic is activated. You can communicate with the group of radios without pressing the PTT button.</p> <p> NOTE: The indicators only appear when you press the PTT button.</p>

Your dealer can set the Emergency On or Off function and button-press duration of the Emergency button. Contact your dealer for more information.

Your dealer can program the Emergency Search tone. When the tone is programmed, the Emergency Search tone sounds. The tone mutes when your radio transmits or receives voice, and stops when your radio exits Emergency mode.

11.5.1

Sending Emergency Alarms

Procedure:

Press the programmed **Emergency On** button.

Result:

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.

If the alarm is unsuccessful after all retries, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.

11.5.2

Sending Emergency Alarms with Call

Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
2. To call, press and hold the **PTT** button.
 3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
 4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

11.5.3

Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, the Emergency tone sounds and Hot Mic is activated.

2. Speak into the microphone without pressing the **PTT** button.

Your radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between hot mic and receiving calls expires if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The hot mic duration expires if Emergency Cycle Mode is disabled.

11.5.4

Reinitiating the Emergency Mode

Procedure:

Perform one of the following actions:

- Change the channel while the radio is in Emergency mode.



NOTE: You can reinitiate emergency mode only if you enable emergency alarm on the new channel.

- Press the programmed **Emergency On** button during an emergency initiation or transmission state.

Result: The radio exits the Emergency mode, and reinitiates Emergency.

11.5.5

Exiting the Emergency Mode

Your radio automatically exits emergency mode when you are having the following scenarios:

- An acknowledgment is received from the system (for emergency alarms only).
- All retries to send the alarm are exhausted.
- Turning off your radio. When you turn on your radio, the emergency will not reinitiate automatically.
- Change your current channel to a channel with no Emergency.

Procedure:

Press the programmed **Emergency Off** button.

Result:

If you exited the Emergency successfully, your radio shows the following indications:

- The tone ceases.
- The red LED extinguishes.

11.6

Multi-Site Control

Your radio is able to search for sites and switch between sites when signal is weak or your radio is unable to detect any signal from the current site.

When the signal is strong, the radio remains on the current site. Your radio can perform either one of the following site searches:

- Automatic Site Search
- Manual Site Search

If the current channel is a multi-site channel with an attached roam list and is out of range, and the site is unlocked, your radio performs automatic site search.

11.6.1

Starting and Stopping Automatic Site Search

Procedure:

Press the programmed **Site Lock On/Off** button.

Result:

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The LED blinks yellow rapidly when the radio is actively searching for a new site.
- The yellow LED turns off once the radio locks on to a site.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The LED turns off.

11.6.2

Enabling Manual Site Search

Procedure:

Press the programmed **Manual Site Roam** button.

A tone sounds and the green LED blinks.

Result:

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.

11.7

Monitor Feature

The feature allows you to remotely activate the microphone of a target radio. You can use this feature to monitor any audible activity surrounding the target radio.

11.7.1

Monitoring Channels

Procedure:

1. Press and hold the programmed **Monitor** button.

Your radio shows the following indications:

- You hear the radio activity.
- The yellow LED illuminates.

2. To call, press and hold the **PTT** button.

3. To listen, release the **PTT** button.

11.7.2

Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

11.7.2.1

Setting the Permanent Monitor

Procedure:

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

Result:

When your radio enters the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED illuminates.

When your radio exits the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED extinguishes.

11.8

Scan

Depending on the supported system available on your radio, your radio may have different behavior on Scan.

Channel Scan

Channel Scan is available for Other Systems.

When you start a scan, your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call and the same behavior occurs if you are on analog channel.

Table 11: Scan Methods

Method	Description
Main Channel Scan (Manual)	Your radio scans all the channels or groups in your scan list. When scanning, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.
Auto Scan (Automatic)	Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

When you miss a call from a talkgroup or a channel that is in your scan list, you might be having the following situations:

- Scan feature is not on.
- Scan list member has been disabled through the menu.
- You are already participating in another call.



NOTE: If your radio joins a call for a Zone Scan List member from a different Zone and Call Hang Timer expires before you are able to respond, you must navigate to the Zone and Channel of the Scan List Member and start a new call to respond.

11.8.1

Setting the Scan

Procedure:

Press the programmed **Scan** button to start or stop the Scan.

Result:

If scan is turned on, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.

- The yellow LED blinks.

If scan is turned off, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED extinguishes.

11.8.2

Scan Talkback

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

Depending on how you configure the Scan Talkback feature, you will see two different scenarios if you press the PTT button when your radio scans into a call from the selectable group scan list.

Table 12: Scan Talkback Type

Type	Description
Scan Talkback Disabled	During an ongoing scanned call, if the PTT button is pressed, the scanned call is terminated and a new call is launched.
Scan Talkback Enabled	During an ongoing scanned call, if the PTT button is pressed, you can talkback to the scanned call.



NOTE:

If you face the following scenarios:

1. Scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in the currently selected zone.
2. Miss the Hang Time of the call.

Perform the following actions:

1. Switch to the proper zone.
2. Select the channel position of the group to talk back to that group.

11.8.3

Nuisance Channels

Nuisance Channel is a channel that generates unwanted call continually.

You can temporarily remove the unwanted channel from the scan list and restore it back later on. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

11.8.3.1

Deleting Nuisance Channels

Prerequisites: Your radio is scanned into the Nuisance Channel.

Procedure:

1. Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
2. Release the programmed **Nuisance Delete** button.

11.8.3.2

Restoring Nuisance Channels

Procedure:

Perform one of the following actions:

- Restart your radio.
- Turn off and then turn on the scan.
- Change the channel using the **Channel Selector** knob.

11.8.4

Vote Scan

Vote Scan provides wide coverage in areas with multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations, and performs a voting process to select the strongest received signal.

During a vote scan, your radio shows the following indications:

- The yellow LED blinks.
- The display shows the Vote Scan icon.

11.8.5

Scan Lists

You can create and assign individual channels or groups in Scan Lists. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group. Scan List also known as Receive Group List.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of analog and digital entries.

11.9

Text Messaging

Your radio is able to send data, for example a text message to another radio.

11.9.1

Sending Quick Text Messages

Procedure:

To send a predefined Quick Text message to a predefined alias, press the programmed **One Touch Access** button.

Result:

If your text message is successfully sent, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The green LED illuminates.

If your text message fails to send, a negative tone sounds.

Chapter 12

Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

12.1

Checking the Battery Strength

Procedure:

Press the programmed **Battery Indicator** button.

Result: One of the following scenarios occurs:

- The LED lights up solid yellow indicating fair battery capacity.
- The LED lights up solid green indicating full battery capacity.

12.2

Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you must enter the password.

Your radio supports a four-digit password input.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

These buttons function as a numeric keypad when entering password:

Channel Selector Knob

Position 1–9: Number 1–9

Position 10: Number 10

Side Buttons

Side Button 1 and 2: Number 1 and 2.

12.2.1

Accessing Radios with Password

Procedure:

1. Enter your first digit from the four-digit password using the **Channel Selector Knob**.
2. Enter the remaining three digits of the password by pressing **Side Button 1** or **2**.

Result:

If you enter the password correctly, the radio turns on.

If you enter the wrong password after the first and second attempt, a continuous tone sounds.

If you enter the wrong password after the third attempt, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.

- Your radio enters into locked state for 15 minutes.



NOTE:

You can repeat the steps to enter the password. You are given three attempts before your radio enters into a locked state for 15 minutes. Wait for 15 minutes and then repeat the steps.


If you restart your radio during the locked state, the timer restarts.

12.2.2

Unlocking Radios in Locked State

Procedure:

To unlock your radio in locked state, perform one of the following actions:

Option	Actions
Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned on	<ol style="list-style-type: none">Wait for 15 minutes.Access the radio by following the steps in Accessing Radios with Password.
Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned off	<ol style="list-style-type: none">Turn on your radio.  NOTE: Your radio restarts the 15 minutes timer for locked state.Wait for 15 minutes.Access the radio by following the steps in Accessing Radios with Password.

12.3

Setting Radio Tones/Alerts

Procedure:

Press the programmed **All Tones/Alerts** button.

Result:

If the setting is successful, a positive indicator tone sounds.

If the setting is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

12.4

Setting Power Levels

Procedure:

Press the programmed **Power Level** button to transmit to a longer or shorter distance.

Result:

If the setting is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- Radio transmits at the desired power level.

If the setting is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- Radio transmission remains unchanged.

12.5

Setting Squelch Levels

Procedure:

Press the programmed **Squelch** button.

Result:



NOTE: The default setting is Normal.

If the setting is successful, your radio is operating in tight squelch and a positive indicator tone sounds.

If the setting is unsuccessful, your radio is operating in normal squelch and a negative indicator tone sounds.

12.6

Setting the Trill Enhancement

You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill (rolling "R") pronunciations.

Procedure:

Press the programmed **Trill Enhancement** button to toggle the feature on or off.

Result:

If the setting is successful, a positive indicator tone sounds.

If the setting is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

12.7

Setting the Voice Announcement

Procedure:

Press the programmed **Voice Announcement** button.

Result:

If the setting is successful, a positive indicator tone sounds.

If the setting is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

12.8

Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.

12.8.1

Toggling Between Repeater and Talkaround Mode

Procedure:

Press the programmed **Repeater** or **Talkaround** button to toggle between Repeater or Talkaround modes on your radio.

Result:

A positive indicator tone sounds indicating the radio is in talkaround mode.

A negative indicator tone sounds indicating the radio is in repeater mode.

12.9

Voice Operating Transmission

Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate hands-free voice-activated calls on a programmed channel. When your VOX-capable accessory detects voice, your radio automatically transmits for a programmed period.



NOTE:

This feature is not applicable in Citizen Band channels that are in the same frequency.

Contact your dealer or administrator for more information.

12.9.1

Setting the Voice Operating Transmission

Procedure:

Press the programmed **VOX** button to toggle the feature on or off.

12.10

Privacy

This feature prevents eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are clear.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a requirement for receiving a transmission.

Some radio models may not offer Privacy feature, or may have different configuration. Contact your dealer for more information.



NOTE:

Only one type of privacy can be assigned at a time.

The following table describes the type of privacy and the settings that appear on your radio.

Table 13: Privacy Types and Settings

Type	Setting
Basic Privacy	Privacy

12.10.1

Privacy-Enabled Calls

Your radio must have the Privacy feature enabled for the currently selected channel position to send a privacy-enabled transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear transmissions.

When privacy is enabled for the currently selected channel position, all voice transmission made by your radio is scrambled. The calls include Group Call, Multigroup Call, talkback during scanned calls, Site All Call, Emergency Call, and Private Call. Only receiving radios with the same Key Value and Key ID as your radio can unscramble the transmission.

To unscramble privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same type of Privacy Key as the transmitting radio. If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, you hear a garbled transmission.

12.10.2

Setting Privacy

Procedure:

Press the programmed **Privacy** button.

Chapter 13

Authorized Accessories List

Motorola Solutions provides a list of accessories to improve the productivity of your radio.

Table 14: Antenna

Part Number	Description
HAD9742_	VHF, 146–162 MHz, Stubby Antenna
HAD9743_	VHF, 162–174 MHz, Stubby Antenna
NAD6502_R	VHF, 146–174 MHz, Heliflex Antenna
PMAD4012_	VHF, 136–155 MHz, 9 cm Antenna
PMAD4014_	VHF, 136–155 MHz, 14 cm Antenna
PMAD4042_	VHF, 136–150.8 MHz, Heliflex Antenna
PMAE4002_	UHF, 403–433 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAE4003_	UHF, 430–470 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAE4016_	UHF, 403–520 MHz, Antenna Whip

Table 15: Batteries

Part Number	Description
NNTN4497_R	Core Li-Ion, 2250 mAh Battery
NNTN4851_	NiMH, 1400 mAh Battery
NNTN4970_	Slim Li-Ion, 1600 mAh Battery
PMNN4072_	NiMH, 1400 mAh MagOne Battery
PMNN4253A_	Li-Ion, 1600 mAh Slim Battery
PMNN4253B_	Li-Ion, 2100 mAh Slim Battery
PMNN4458_R	MagOne Li-Ion Battery, 2050 mAh min

Table 16: Cables

Part Number	Description
PMKN4128_	Programming Cable USB

Table 17: Carry Devices

Part Number	Description
1505596Z02	Case Adjustable Chest Pack
4280384F89	Universal RadioPAK™ Extension Belt for waist larger than 40 in
4280483B03_	2.5 in. Swivel Belt Loop

Part Number	Description
4280483B04_	3 in. Swivel Belt Loop
HLN6602_	Universal Chest Pack with Radio Holder, Pen Holder and Velcro Secured Pocket
HLN8255_	Spring Action 3 in. Belt clip
HLN9701_	Nylon case with belt loop and D-rings
HLN9985_	Waterproof Bag, includes large carrying strap
NTN5243_	Carry Case Shoulder Strap
RLN4570_	Breakaway Chest Pack
RLN4815_	Universal RadioPAK™ and Utility Case (fanny pack)
RLN5383_	Non-Display Leather case with Belt loop and D-rings
RLN5384_	Non-Display Leather case with 2.5 in. Swivel and D-rings
RLN5385_	Non-Display Leather case with 3 in. Swivel and D-rings
RLN5644_	Spring Action 2 in. Belt clip

Table 18: Chargers

Part Number	Description
EPNN7997_	10-hour Plug-in Charger
EPNN9288_	Rapid-rate Charger Transformer
PMLN5193_	Rapid-rate Charger with switchmode power supply
PMLN6588_	120 V, 6 Unit Rapid Rate Charger
PMLN7089_	Vehicular Travel Charger
PMPN4173_	120 V, 90 Minute Rapid Rate CEC compliant Charger with Switch Mode Power Supply

Table 19: Earbuds and Earpieces

Part Number	Description
AARLN4885_	Receive-Only Earpiece with 3.5 mm Jack
BDN6720_	Flexible Ear Receiver
PMLN4620_	D-Shell Receive Only Earpiece (One Size) for Remote Speaker Microphone
PMLN6531_	Ear Receiver with In-Line Microphone/ PTT/VOX Switch (Mag One)
PMLN6532_	Swivel Earpiece with In-Line Microphone and PTT
PMLN6533_	Earset with combined microphone and PTT
PMLN6534_	Earbud with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch (Mag One)
PMLN6535_	D-Style Earpiece with Microphone/PTT
PMLN6537_	Earset with Boom Mic and In-Line PTT/VOX Switch (Mag One)

Part Number	Description
PMLN7396_	Adjustable Receive-Only Earpiece with Remote Speaker Microphone
PMLN7560	Receive-Only Earpiece with Translucent Tube
RLN4941_	Receiver-Only Earpiece with Translucent Tube and Rubber Eartip
WADN4190_	Receive-Only Flexible Earpiece for Remote Speaker Microphone

Table 20: Headsets and Headset Accessories

Part Number	Description
PMLN6538_	Lightweight Headset with Swivel Boom Microphone
PMLN6541_	Lightweight Temple Transducer Headset
PMLN6542_	MagOne Ultra-Lite Headset, behind-the-head, adjustable with Boom Microphone and In-line PTT
PMLN6854_	Heavy Duty Headset, Noise Canceling Boom Mic Headset
PMLN7468_	Medium Weight Over-the-Head Dual Muff Headset

Table 21: Remote Speaker Microphones

Part Number	Description
PMMN4013_	Remote Speaker Microphone with 3.5 mm Audio Jack
PMMN4029_	Remote Speaker Microphone IP57
PMMN4092_	Remote Speaker Microphone (Mag One)

Table 22: Surveillance Accessories

Part Number	Description
PMLN6445_	2-Wire Surveillance Kit (Beige) with Clear Acoustic Earpiece (Palm Garden)
PMLN6530_	2-Wire Surveillance Kit, with Clear Acoustic Earpiece, Black (Palm Garden)
PMLN6536_	2-Wire Surveillance Kit with Quick Disconnect Acoustic Tube, Black (OTTO)

Table des matières

Avis juridique et soutien.....	5
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	5
Déclarations juridiques et de conformité.....	6
Déclaration de conformité du fournisseur.....	6
Information sur la sécurité importante.....	7
Avis aux utilisateurs (FCC).....	7
Avis aux utilisateurs (ISED).....	8
Garantie et service de soutien.....	8
Garantie des batteries et des chargeurs.....	8
La garantie de fabrication.....	8
Garantie de capacité.....	8
Garantie limitée.....	8
PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS.....	8
I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI :.....	8
II. CONDITIONS GÉNÉRALES.....	9
III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :.....	9
IV. RÉPARATION DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.....	9
V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE.....	10
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS.....	10
VII. LOI APPLICABLE.....	11
Chapitre 1 : Lisez-moi d'abord.....	12
1.1 Version du logiciel.....	13
Chapitre 2 : Introduction.....	14
Chapitre 3 : Entretien de la radio.....	15
Chapitre 4 : Pour commencer.....	16
4.1 Charge de la batterie.....	16
4.2 Installation de la batterie.....	16
4.3 Retrait de la batterie.....	16
4.4 Installation de l'antenne.....	17
4.5 Retrait de l'antenne.....	17
4.6 Fixation de la pince de ceinture.....	17
4.7 Retrait de la pince de ceinture.....	17
4.8 Allumer la radio.....	17
4.9 Éteindre la radio.....	18

4.10 Réglage du volume.....	18
Chapitre 5 : Présentation de la radio.....	19
5.1 Touches programmables.....	20
5.2 Indications du voyant à DEL.....	21
Chapitre 6 : Vue d'ensemble du système.....	23
6.1 Modes analogique et numérique conventionnels.....	23
6.2 Site IP interconnectés.....	23
Chapitre 7 : Sélection des zones et des canaux.....	24
7.1 Sélection des canaux.....	24
Chapitre 8 : Types d'appels radio.....	25
8.1 Passer des appels sur la radio.....	26
8.2 Recevoir et répondre aux appels sur la radio.....	26
Chapitre 9 : Interruption vocale.....	27
9.1 Activation de l'interruption vocale.....	27
Chapitre 10 : Activation de l'interruption de transmission.....	28
Chapitre 11 : Fonctions avancées.....	29
11.1 Brouillage analogique.....	29
11.1.1 Réglage du brouillage analogique.....	29
11.2 Système de transpondeur à portée automatique.....	29
11.3 Fonction d'alerte d'appel.....	30
11.3.1 Effectuer des alertes d'appel.....	30
11.3.2 Réponse à une alerte d'appel.....	30
11.4 Réglages de l'indicateur d'appel.....	30
11.4.1 Tonalité du mode d'alerte croissante.....	30
11.5 Opérations d'urgence.....	30
11.5.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....	32
11.5.2 Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel.....	32
11.5.3 Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal.....	32
11.5.4 Réinitialisation du mode d'urgence.....	33
11.5.5 Quitter le mode d'urgence.....	33
11.6 Commande multisite.....	33
11.6.1 Lancement et arrêt de la recherche de site automatique.....	34
11.6.2 Lancer une recherche de site manuelle.....	34
11.7 Fonctionnalité d'écoute.....	34
11.7.1 Écoute de canaux.....	34
11.7.2 Écoute permanente.....	35
11.7.2.1 Réglage de l'écoute permanente.....	35
11.8 Balayage.....	35

11.8.1 Réglage du balayage.....	36
11.8.2 Réponse de balayage.....	36
11.8.3 Canaux nuisibles.....	37
11.8.3.1 Suppression des canaux nuisibles.....	37
11.8.3.2 Restauration des canaux nuisibles.....	37
11.8.4 Balayage de vote.....	38
11.8.5 Listes de balayage.....	38
11.9 Messagerie texte.....	38
11.9.1 Envoi de messages texte rapides.....	38
Chapitre 12 : Services publics.....	39
12.1 Vérification de la charge de la batterie.....	39
12.2 Verrouillage par mot de passe.....	39
12.2.1 Accès aux radios à l'aide d'un mots de passe.....	39
12.2.2 Déverrouillage de la radio en mode verrouillé.....	40
12.3 Réglage des tonalités et alertes de la radio.....	40
12.4 Configuration des niveaux de puissance.....	41
12.5 Configuration du niveau du silencieux.....	41
12.6 Réglage de l'amélioration de la vibration.....	41
12.7 Réglage de l'annonce vocale.....	42
12.8 Mode direct.....	42
12.8.1 Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct).....	42
12.9 Transmission activée par la voix.....	42
12.9.1 Réglage de la transmission activée par la voix.....	42
12.10 Confidentialité.....	43
12.10.1 Appels chiffrés.....	43
12.10.2 Réglage de la fonction de confidentialité.....	43
Chapitre 13 : Liste des accessoires approuvés.....	44

Avis juridique et soutien

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Avis de non-responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient

dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Déclarations juridiques et de conformité

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, section 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

Déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **CP200d**

sont conformes aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, articles 15.107(a), 15.107(d) et 15.109(a) des règlements de la FCC

Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



REMARQUE :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Information sur la sécurité importante

Guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences des radios bidirectionnelles portatives



MISE EN GARDE :

Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement. Avant d'utiliser la radio, lisez le guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences inclus avec la radio. Ce guide contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux radiofréquences, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.

Selon la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par ISDE pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.

Cet émetteur radio a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.

Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC d'après les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.

- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Avis aux utilisateurs (ISED)

Le fonctionnement de votre radio Motorola Solutions est assujéti à la Loi sur la radiocommunication et doit se conformer aux règles et règlements du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) du gouvernement fédéral. ISDE exige que les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence avant d'utiliser leur équipement.

Garantie et service de soutien

Garantie des batteries et des chargeurs

La garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales.

Toutes les batteries CP	24 mois
-------------------------	---------

Garantie de capacité

La garantie de capacité assure une capacité égale à 80 % de la capacité nominale pendant la durée de la garantie.

Batteries au lithium-ion (Li-Ion)	12 mois
-----------------------------------	---------

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS

I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI :

Motorola Solutions Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les produits de télécommunications identifiés ci-dessous (le « Produit ») fabriqués par Motorola Solutions contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pour une période suivant la date d'achat, tel qu'il est stipulé ci-dessous :

Radios portatives	Deux (2) ans
Accessoires des produits	Un (1) an
Accessoires MagOne	Six (6) Mois

À sa discrétion, Motorola Solutions réparera sans frais le produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un produit neuf ou remis à neuf) ou remboursera le prix d'achat du produit durant la période de garantie, à condition que le produit soit retourné au lieu d'achat conformément aux modalités de la présente garantie. Les pièces et les cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Toute pièce remplacée du produit devient la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est accordée par Motorola Solutions à l'acheteur ou à l'utilisateur final d'origine seulement, et ne peut être ni transférée ni cédée à un tiers. La présente garantie constitue la garantie complète du produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'assume aucune obligation ni responsabilité pour quelque ajout ou modification à la présente garantie, à moins d'être en présence d'un document écrit et signé par un cadre supérieur de Motorola Solutions.

Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre Motorola Solutions et l'acheteur utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit pas l'installation, l'entretien, ni la réparation du Produit.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou accessoire qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est branché sur le produit ou utilisé conjointement avec celui-ci, ainsi qu'à l'égard du fonctionnement du produit utilisé conjointement avec tout équipement ou accessoire, et tous les équipements de cette nature sont expressément exclus de la présente garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le Produit, Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion et du fonctionnement du système dans son ensemble.

II. CONDITIONS GÉNÉRALES

La présente garantie précise l'entière responsabilité de Motorola Solutions à l'égard du produit. À la discrétion de Motorola Solutions, la réparation du produit, son remplacement ou le remboursement de son prix d'achat constituent le seul recours. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DÉFINIE PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, MOTOROLA SOLUTIONS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, NI À L'ÉGARD DES PERTES DE JOUISSANCE, DES PERTES DE TEMPS, DES DÉRANGEMENTS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES DE PROFIT OU D'ÉCONOMIES, NI RELATIVEMENT À TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

La présente garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, selon votre province de résidence.

IV. RÉPARATION DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pour que la réparation soit couverte par la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre de service homologué. Les réparations sous garantie seront effectuées par Motorola Solutions à l'un de ses centres de service autorisés. Dans certains cas, il est plus facile de recevoir les services de garantie en s'adressant d'abord à l'entreprise qui vous a vendu le produit (p. ex. le détaillant ou votre fournisseur de services de télécommunication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au numéro 1 800 927-2744.

V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1. Les défauts et dommages résultant de l'utilisation du Produit autrement que dans des conditions normales et habituelles.
2. Les défauts et dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident, de la négligence ou de l'exposition à des liquides.
3. Les défauts et dommages résultant de méthodes d'essai, de fonctionnement, d'entretien, d'installation, de modification ou de réglage non adéquates.
4. Les bris et dommages des antennes, sauf si cela est causé directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
5. Un Produit soumis à des modifications, des réparations ou un démontage non autorisés (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un équipement quelconque non fourni par Motorola Solutions) et qui ont un effet négatif sur le rendement du Produit ou qui nuisent à l'inspection ou à l'essai normal sous garantie du Produit par Motorola Solutions en cas de réclamation.
6. Tout produit dont le numéro de série a été supprimé ou rendu illisible.
7. Batteries rechargeables si une protection étanche du boîtier protégeant les cellules de la batterie a été rompue ou présente des signes d'altération;
8. Batteries rechargeables si le dommage ou la déficience sont provoqués par la charge ou l'utilisation de la batterie dans un équipement ou avec un service autre que ceux qui sont spécifiés pour le produit.
9. Frais de transport vers l'atelier de réparation.
10. Tout produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par Motorola Solutions ou sur l'étiquette de conformité de la FCC en vigueur pour le Produit lorsque le Produit a été initialement distribué par Motorola Solutions.
11. Les égratignures et autres dommages superficiels ne nuisant pas au fonctionnement du produit.
12. L'usure et le vieillissement normaux et habituels.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS

Motorola Solutions défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur dans la mesure où la poursuite revendique que le produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis, et Motorola Solutions paiera les frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque revendication de cette nature, une telle défense et un tel paiement étant soumis aux conditions suivantes :

1. Motorola Solutions doit être rapidement notifiée, par écrit, d'une telle réclamation par l'acheteur;
2. Motorola Solutions maîtrisera entièrement la défense de l'action juridique et toutes les négociations d'accord ou de compromis;
3. Si le produit ou les pièces font ou, de l'avis de Motorola Solutions, pourraient faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet américain ou canadien, l'acheteur accordera le droit à Motorola Solutions, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le produit ou les pièces, soit de remplacer ou de modifier ces derniers de manière à ce qu'ils n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du produit ou des pièces et d'accepter de reprendre ceux-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du produit ou des pièces, tel que déterminé par Motorola Solutions.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet fondée sur une adaptation du produit ou des pièces mentionnées dans la présente à un logiciel, un appareil ou un équipement non fourni par Motorola Solutions. Motorola Solutions se dégage également de toute

responsabilité à l'égard de tout équipement ou logiciel qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est rattaché au produit ou utilisé conjointement avec ce dernier. Ce qui précède énonce l'entière responsabilité de Motorola Solutions pour la contrefaçon de brevets relative au produit ou à toute pièce de ce dernier.

Les lois au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays protègent au nom de Motorola Solutions certains droits exclusifs visant les logiciels, comme ceux de reproduire des copies et de distribuer des copies desdits logiciels Motorola Solutions. Les logiciels Motorola Solutions ne peuvent être utilisés qu'avec les produits à l'intérieur desquels ils étaient installés à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier d'aucune façon et d'utiliser le logiciel à l'intérieur du produit en vue de fabriquer un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, sans s'y limiter, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie à rebours, d'un quelconque logiciel Motorola Solutions n'est permise. Aucune licence n'est accordée pour inférence, estoppel ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de Motorola Solutions ou de tiers.

VII. LOI APPLICABLE

Cette garantie est régie par les lois de l'État de l'Illinois, É.-U.

Chapitre 1

Lisez-moi d'abord

Ce guide d'utilisation décrit le fonctionnement de base des modèles de radio offerts dans votre région.

Notations utilisées dans ce manuel

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.



AVERTISSEMENT :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.



MISE EN GARDE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.



REMARQUE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui doit absolument être précisée.

Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certains renseignements ou éléments :

Tableau 1 : Notations spéciales

Exemple	Description
Touche Menu ou touche PTT	Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément du menu.
La radio affiche Bluetooth <code>activé</code> .	Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur la radio.
<ID <i>désirée</i> >	Le texte en Courier, en gras et en italique qui apparaît entre chevrons indique les données saisies par l'utilisateur.
Setup → Tone → All Tones	Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments du menu.

Disponibilité des fonctions et des services

Votre détaillant ou votre administrateur de système a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers.



REMARQUE :

- Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?

1.1

Version du logiciel

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par les versions logicielles :

R01.21.01.0000 ou une version ultérieure.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Chapitre 2

Introduction

Ce guide d'utilisation a été rédigé en fonction du modèle de radio du numéro le plus élevé offert dans la région.

Le tableau suivant décrit les méthodes d'accès aux fonctions des différents modèles de radio. Les indications reçues diffèrent selon le modèle de la radio.

Tableau 2 : Accès à la fonction et indications des différents modèles de radio

Sans clavier	
Modèle de radio	Figure 1 : CP200d
Accès à la fonction	Touche programmable
Indication de fonction	<ul style="list-style-type: none">• Tonalité• Voyant DEL• Annonce vocale ou synthèse texte-parole



REMARQUE :

Pour savoir quelle fonction est disponible avec la **touche programmable**, vous pouvez consulter la rubrique [Touches programmables à la page 20](#).

Chapitre 3

Entretien de la radio

Cette section décrit la précaution de manipulation de base de la radio.

Tableau 3 : Spécification IP

Spécification IP	Description
IP54	Permet à votre radio de résister à des conditions ambiantes difficiles comme l'exposition à l'eau éclaboussée de toutes les directions ou la protection contre les poussières pendant 2 à 8 heures.

- Gardez votre radio propre et à l'abri de l'eau afin d'assurer son bon fonctionnement.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution diluée d'eau et de détergent liquide pour vaisselle (p. ex. une cuillère à thé de détergent dans environ quatre litres d'eau).
- Ces surfaces doivent être nettoyées chaque fois qu'une inspection visuelle périodique révèle la présence de taches, de graisse ou de saleté.



MISE EN GARDE :

Certains produits chimiques et les vapeurs qu'ils dégagent peuvent endommager certains types de plastique. Évitez d'employer des aérosols, des nettoyants pour syntoniseur ou tout autre produit chimique.

- Lorsque vous nettoyez la radio, n'utilisez pas de jet à haute pression, car l'eau risquerait de s'infiltrer dans la radio.

Chapitre 4

Pour commencer

Ce chapitre fournit des instructions pour préparer votre radio en vue de son utilisation.

4.1

Charge de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie nickel-métal-hydrure (NiMH) ou au lithium-ion (Li-ion). Votre radio est alimentée par une batterie au lithium-ion (Li-Ion).

Préalables :

Éteignez votre radio durant la charge.

Procédure :

- Chargez votre batterie dans un endroit à l'abri de tout danger. Attendez au moins trois minutes après le chargement de votre batterie avant de l'utiliser.
- Pour vous conformer aux conditions de la garantie et pour éviter les dommages, chargez la batterie au moyen d'un chargeur autorisé par Motorola Solutions.
- Chargez toute batterie neuve durant 14 à 16 heures avant sa première utilisation afin d'assurer un rendement optimal.

Les batteries se chargent mieux à une température ambiante.

4.2

Installation de la batterie

Procédure :

1. Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
2. Appuyez fermement sur la batterie et faites glisser le loquet vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Faites glisser le loquet de la batterie en position verrouillée.

4.3

Retrait de la batterie

Préalables :

Assurez-vous que votre radio est éteinte.

Procédure :

Placez le loquet de la batterie sur la position ouverte et maintenez-le ainsi, puis faites glisser la batterie vers le bas pour la sortir des rainures.

4.4

Installation de l'antenne

Procédure :

1. Placez l'antenne dans son orifice.
2. Tournez l'antenne dans le sens horaire.



REMARQUE :

Fixer l'antenne empêche l'eau et la poussière d'entrer dans la radio.



MISE EN GARDE :

Pour prévenir les dommages, remplacez une antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

4.5

Retrait de l'antenne

Procédure :

1. Tournez l'antenne dans le sens antihoraire.
2. Retirez l'antenne de son orifice.

4.6

Fixation de la pince de ceinture

Procédure :

1. Alignez les rails de la pince avec les rainures de la batterie.
2. Appuyez vers le bas sur la pince de ceinture jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

4.7

Retrait de la pince de ceinture

Procédure :

Glissez ensuite la pince vers le haut en l'éloignant de la radio.

4.8

Allumer la radio

Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Résultat :

Si elle est allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.



REMARQUE :

Si la fonction Tonalités/alertes est désactivée, aucune tonalité ne retentit.

- Le voyant DEL vert s'allume.



REMARQUE :

Si la radio ne s'allume pas bien que la batterie soit chargée et correctement fixée, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

4.9

Éteindre la radio

Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

4.10

Réglage du volume

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour réduire le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



REMARQUE :

Vous pouvez programmer un écart de volume minimal afin d'empêcher le réglage du volume à un niveau plus faible que le niveau minimum programmé.

Chapitre 5

Présentation de la radio

La vue d'ensemble de la radio présente les touches, les icônes et les indications des voyants à DEL de votre radio.

Figure 2 : Présentation de la radio



Tableau 4 : Légende d'appel

Étiquette	Nom de la touche	Description
1	Antenne	Fournit l'amplification RF nécessaire lors de la transmission ou de la réception.
2	Touche Presser pour parler (PTT)	Permet d'exécuter des opérations vocales (par exemple, appel de groupe et appel privé).
3	Bouton latéral 1	Ces touches sont programmable sur le site à partir du logiciel de programmation client (CPS).
4	Bouton latéral 2	
5	Microphone	Permet d'envoyer un signal vocal lorsque la touche PTT ou les opérations vocales sont activées.
6	Haut-parleur	Sortie de toutes les tonalités et de l'audio qui sont générées par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et l'audio de voix).
7	Voyant DEL	Les diodes électroluminescentes rouge, verte et orange indiquent l'état de fonctionnement.

Étiquette	Nom de la touche	Description
8	Bouton Marche/Arrêt/Volume	Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.
9	Bouton sélecteur de canal	Permet de sélectionner le canal.

5.1

Touches programmables

Vous pouvez programmer les touches programmables en tant que raccourcis vers les fonctions de radio suivantes à partir du logiciel de programmation.



REMARQUE :

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Tableau 5 : Fonctions attribuables de la radio

Fonction	Description
Toutes les tonalités d'alerte	Permet d'activer ou de désactiver toutes les tonalités et alertes.
Brouillage analogique	Permet d'activer ou de désactiver la fonction de brouillage analogique.
Code de brouillage analogique	Permet d'activer ou de désactiver de code de brouillage analogique.
Indicateur de batterie	Permet de vérifier l'état actuel du niveau de la batterie.
Annonce du canal	Vous permet de lire les messages d'annonce vocale de zone et de canal sur le canal actuel.
Confirmer	Vous permet de confirmer une fonction.
Itinérance de site manuelle	Vous permet de lancer la recherche de site manuelle.
CGA Mic.	Vous permet d'activer ou de désactiver la fonction de commande automatique de gain du microphone.
Surveillance	Vous permet d'écouter un canal.
Suppression des nuisances	Vous permet de retirer temporairement un canal nuisible de la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal nuisible supprimé sera restauré dans la liste de balayage, par exemple lorsque la radio est mise hors tension et remise en marche (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus).
Accès direct	Vous permet d'accéder directement aux fonctions d'appel prédéfinies.
Écoute permanente	Vous permet de surveiller le trafic radio d'un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus).
Niveau de puissance	Vous permet d'alterner entre un niveau de puissance haut ou bas.
Confidentialité	Vous permet d'activer ou de désactiver les transmissions privées.
Répéteur ou Talkaround (en direct)	Vous permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.
Balayage	Vous permet d'activer et de désactiver le balayage.

Fonction	Description
Brouillage	Vous permet d'activer ou de désactiver la fonction de brouillage, qui s'applique seulement au mode analogique et n'est pas offert en Amérique du Nord.
Basculement du code de brouillage	Vous permet de régler la fonction Code de brouillage à 3,39 kHz ou à 3,29 kHz (applicable seulement en mode analogique; non disponible en Amérique du Nord).
Verrouillage de site	Vous permet d'activer le verrouillage du site pour effectuer une recherche uniquement dans le site actuel ou de désactiver le verrouillage du site pour effectuer une recherche dans d'autres sites.
Silencieux normal/filtré	Vous permet de basculer entre le mode silencieux normal ou filtré (en mode analogique seulement).
Interruption de transmission par annulation de clé activée	Vous permet d'interrompre un appel vocal en cours en interrompant la radio émettrice par annulation de clé ou en mettant fin au délai du répéteur afin de libérer le canal. Cette touche peut aussi être utilisée pour mettre fin à une session de surveillance à distance.
Amélioration de la vibration	Vous permet d'activer ou de désactiver l'amélioration de la vibration.
Annonce vocale	Permet d'activer et de désactiver l'annonce vocale.
Transmission vocale (VOX)	Vous permet d'activer ou de désactiver VOX.

5.2

Indications du voyant à DEL

Le voyant à DEL indique l'état de fonctionnement de la radio.

Un technicien qualifié peut désactiver de façon permanente le voyant en le préprogrammant.

Tableau 6 : Indications du voyant à DEL

Indication	État
Rouge clignotant	<ul style="list-style-type: none"> La radio n'a pas réussi l'autovérification à la mise en marche. La radio transmet en mode batterie faible. La radio est maintenant hors de portée si le système de transpondeur à portée automatique est configuré.
Jaune fixe	<ul style="list-style-type: none"> La radio surveille un canal conventionnel. Indique un bon niveau de charge de la batterie lorsque la touche programmée Indicateur de batterie est enfoncée.
Jaune clignotant	<ul style="list-style-type: none"> La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel. La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité. La Liste de réception flexible de la radio est activée.
Jaune à clignotement double	<ul style="list-style-type: none"> La radio recherche activement un nouveau site. La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel de groupe. La radio est verrouillée.

Indication	État
Vert fixe	<ul style="list-style-type: none">• La radio s'allume.• La radio est en train de transmettre• Indique un niveau de charge maximal de la batterie lorsque la touche programmée Indicateur de batterie est enfoncée.
Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none">• La radio est en train de recevoir un appel ou des données.• La radio détecte de l'activité par liaison radio.
Vert à clignotement double	La radio reçoit un appel ou des données privées.

Chapitre 6

Vue d'ensemble du système

La vue d'ensemble du système explique les types de systèmes et de modes se trouvent dans la radio.

6.1

Modes analogique et numérique conventionnels

Vous pouvez configurer chaque canal de la radio comme canal analogique ou numérique conventionnel.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lorsque vous passez du mode numérique au mode analogique, et vice versa, alors que d'autres sont disponibles dans les deux modes.

Il y a des différences mineures dans le fonctionnement de chaque fonction, mais elles n'affectent pas le rendement de votre radio.

6.2

Site IP interconnectés

Cette fonction permet à votre appareil radio d'étendre la communication conventionnelle au-delà de la portée d'un site unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP (Internet Protocol).

Lorsque la radio quitte la zone de portée d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au répéteur du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Cette opération s'effectue automatiquement ou manuellement en fonction de vos réglages.

Si la radio est configurée en mode automatique, elle détecte tous les sites accessibles lorsque le signal du site actuel est faible ou lorsqu'elle ne reçoit aucun signal de ce site. Elle se verrouille alors sur le répéteur du site dont la valeur RSSI (indicateur d'intensité du signal reçu) est la plus élevée.

Lors d'une recherche manuelle, la radio recherche le premier site actuellement dans la zone de couverture dans la liste des sites disponibles en itinérance, mais qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant et se connecte au répéteur.



REMARQUE :

Pour chaque canal, seule l'option Balayage ou itinérance peut être activée, mais non les deux en même temps.

Les canaux pour lesquels cette fonctionnalité est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance particulière. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche le ou les canaux dans la liste d'itinérance afin de déterminer le meilleur site. Une liste d'itinérance peut contenir un maximum de 16 canaux, y compris le canal sélectionné.



REMARQUE :

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Chapitre 7

Sélection des zones et des canaux

Une zone est un groupe de canaux. Vous pouvez programmer chaque canal avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs.

Tableau 7 : Nombre de zones et de canaux pris en charge

Zone	Canaux
1	16

7.1

Sélection des canaux

Procédure :

Tournez le bouton **Sélecteur de canal**.

Résultat :

Votre radio passe sur votre canal préféré.

Chapitre 8

Types d'appels radio

Il existe plusieurs façons de faire un appel avec votre radio, selon les types d'appels et le système disponibles sur la radio.

Tableau 8 : Types d'appels radio

Type d'appel	Description
Appel de groupe	Un appel de groupe consiste en une opération d'appel point à multipoint. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe pour vous permettre de communiquer les uns avec les autres.
Appel vocal de diffusion	Un appel vocal de diffusion est un appel vocal unidirectionnel effectué par n'importe quel utilisateur vers un groupe en entier. La fonction Appel de diffusion permet uniquement à l'utilisateur qui lance l'appel de transmettre au groupe, alors que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.
Appel privé	Un appel privé est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle. Vous pouvez effectuer un appel privé après avoir fait une vérification de présence de la radio ou effectuer cet appel immédiatement.
Appel sélectif	Un appel sélectif est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle. Cette fonction est prise en charge uniquement dans un système analogique.
Appel général	Un appel général est un appel effectué à partir d'une radio individuelle et destiné à toutes les radios présentes sur le site ou toutes les radios sur un groupe de sites. Cette fonction sert à faire une annonce importante.
Appel sans destinataire	Un appel sans destinataire est un appel de groupe pour l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.
Mode de canal vocal ouvert (OVCM)	L'OVCM permet de recevoir un appel d'une radio qui n'est pas préconfigurée pour fonctionner dans un système particulier pendant un appel de groupe ou individuel. Les appels de groupe OVCM prennent également en charge les appels de diffusion.

Lors de l'interruption d'un appel, vous entendez une tonalité d'interdiction de parler. Relâcher la touche **PTT** vous permet de recevoir l'appel.


La fonction d'indicateur Canal libre peut être programmée sur votre radio par votre détaillant. Si la fonction de l'indicateur Canal libre est activée, une courte tonalité d'alerte se fait entendre lorsque le destinataire relâche la touche **PTT**, ce qui indique que le canal est libre et que vous pouvez répondre.

8.1

Passer des appels sur la radio

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel :

Option	Actions
Acheminement d'appels de groupe, d'appels privés, d'appels sans destinataire ou d'appels sélectifs	<p>a. Sélectionnez un canal avec un Identifiant ou un alias actif.</p> <p>b. Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée.</p> <p>c. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation et parlez dans le microphone.</p> <p> REMARQUE : Pour un appel de groupe, vous devez attendre la fin de la tonalité PTT et parler dans le microphone si celui-ci est activé.</p> <p>d. Pour écouter, relâchez le bouton PTT.</p>
Acheminement d'appels de diffusion, d'appels à tous ou d'appels OVCM	<p>a. Sélectionnez un canal avec un Identifiant de groupe ou un alias actif.</p> <p>b. Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée.</p>

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

8.2

Recevoir et répondre aux appels sur la radio

Lorsque vous recevez des appels, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant clignote en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.



REMARQUE :

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion ou à un appel général.

Procédure :

1. Pour répondre, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



REMARQUE :

Pour un appel de groupe, attendez la fin de la tonalité **PTT**, puis parlez dans le microphone si celui-ci est activé.

3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Chapitre 9

Interruption vocale

L'interruption vocale permet à la radio de mettre fin à tout appel en cours.

La fonction d'interruption vocale utilise l'émission de signaux sur canal de redirection pour interrompre tout appel en cours. Vous êtes autorisé à faire une transmission vocale pendant l'interruption.

La fonction d'interruption vocale augmente la probabilité qu'un nouvel appel soit acheminé aux destinataires pendant un appel en cours.

L'interruption vocale est accessible uniquement si cette fonction a été programmée sur votre radio. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

9.1

Activation de l'interruption vocale

Procédure :

1. Pour interrompre la transmission pendant un appel en cours, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

Chapitre 10

Activation de l'interruption de transmission

Procédure :

Pour interrompre un appel en cours, effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT**.
- Appuyez sur la touche **Urgence**.

Chapitre 11

Fonctions avancées

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions disponibles sur votre radio.

11.1

Brouillage analogique

Cette fonctionnalité uniquement analogique empêche la surveillance par des utilisateurs non autorisés sur un canal.

La fonction de brouillage analogique doit être activée sur le canal de la radio pour que celle-ci puisse envoyer et recevoir des transmissions avec brouillage analogique. Sur un canal avec brouillage analogique sélectionné, la radio ne peut pas recevoir de transmissions non brouillées.

Votre radio prend en charge deux codes de brouillage analogique qui peuvent être sélectionnés à l'aide de la touche programmable.

11.1.1

Réglage du brouillage analogique

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Brouillage analogique**.

11.2

Système de transpondeur à portée automatique

Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS) est une fonctionnalité analogique seulement conçue pour vous informer quand votre radio est en dehors de la zone de couverture des autres radios dotées du système ARTS.

Les radios dotées du système ARTS transmettent ou reçoivent périodiquement des signaux pour confirmer qu'elles se trouvent dans la zone de couverture l'une de l'autre.

La radio fournit les indications suivantes :

Tableau 9 : Indications du système de transpondeur à portée automatique

Indication	Description
Alerte initiale	<ul style="list-style-type: none">● Une tonalité retentit.
Alerte ARTS dans la zone de couverture	<ul style="list-style-type: none">● Une tonalité se fait entendre, si programmée.
Alerte ARTS hors de la zone de couverture	<ul style="list-style-type: none">● Une tonalité retentit.● Le voyant DEL rouge clignote rapidement.

11.3

Fonction d'alerte d'appel

L'envoi d'une alerte d'appel vous permet de faire savoir au destinataire que vous souhaitez qu'il vous rappelle lorsqu'il le pourra. Cette fonction n'est offerte que pour les alias ou ID d'abonné.

11.3.1

Effectuer des alertes d'appel

Procédure :

- Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.
- Le voyant à DEL vert s'allume.

Résultat :

Si la demande est réussie, une tonalité de réussite retentit.
Si la demande échoue, une tonalité d'échec retentit.

11.3.2

Réponse à une alerte d'appel

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.

Procédure :

- Répondez à l'appelant par appel privé en appuyant sur la touche **PTT**.

11.4

Réglages de l'indicateur d'appel

Cette fonction vous permet de configurer des tonalités d'appel ou de message texte.

11.4.1

Tonalité du mode d'alerte croissante

Votre détaillant peut programmer la radio pour vous alerter de façon continue lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Le volume de la tonalité d'alarme augmente alors graduellement. Cette fonction porte le nom d'alerte croissante.



11.5

Opérations d'urgence

Les alarmes d'urgence servent à signaler les situations critiques. Vous pouvez activer une alarme d'urgence en tout temps, même s'il y a de l'activité qui se déroule sur le canal actuel.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul type de mode d'urgence à la touche d'urgence pour chaque canal. Votre radio prend en charge les modes d'urgence suivants :

Tableau 10 : Modes d'urgence

Mode d'urgence	Description
Alarme d'urgence	Une alerte d'urgence n'est pas un appel vocal. Cette alarme est une notification d'urgence envoyée aux radios programmées pour les recevoir.
Alarme d'urgence avec appel	Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le groupe de radios peut communiquer sur le canal d'urgence attribué. Pour parler, maintenez la touche PTT enfoncée.
Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal	Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone de la radio est automatiquement activé, ce qui est appelé « microphone branché ». Le mode microphone branché vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche PTT .
 REMARQUE :	
<ul style="list-style-type: none"> ● Si le mode de cycle d'urgence est activé, les répétitions de microphone branché et de période de réception s'appliquent pendant la durée programmée. ● Si vous appuyez sur la touche PTT et la maintenez enfoncée pendant la période de réception avec microphone branché programmée, votre radio effectue un appel et interrompt la minuterie de la période de réception avec microphone branché. Votre radio demeure en mode d'urgence. Une fois la touche PTT relâchée, la minuterie de la période de réception avec microphone branché redémarre. ● Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne fait pas d'autre tentative et passe directement à l'état de microphone branché. 	
Alarme d'urgence silencieuse	Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel.
Alarme d'urgence silencieuse avec un appel	Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Votre radio désactive tous les indicateurs sonores et visuels de l'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche PTT et que vous la mainteniez enfoncée pour parler.
Alarme d'urgence silencieuse suivie d'un appel vocal	Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, la fonction Microphone branché est activée. Vous pouvez communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche PTT .
 REMARQUE : Les indicateurs ne se manifestent que lorsque vous appuyez sur la touche PTT .	

Votre marchand peut activer ou désactiver la fonction d'urgence et la durée de pression de la touche d'urgence. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Votre marchand peut programmer la tonalité de recherche d'urgence. Si la tonalité est programmée, la tonalité de recherche d'urgence se fait entendre. La tonalité devient silencieuse lorsque votre radio transmet ou reçoit la voix et s'arrête lorsque votre radio quitte le mode d'urgence.

11.5.1

Envoi d'alarmes d'urgence

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

Résultat :

Si l'alarme est envoyée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.

Si l'alarme échoue après toutes les tentatives, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.

11.5.2

Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel

Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

Si l'alarme est envoyée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.

2. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

11.5.3

Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

Si l'alarme est envoyée avec succès, la tonalité d'urgence retentit et le microphone branché est activé.

2. Parlez dans le microphone sans appuyer sur la touche **PTT**.

La radio s'arrête automatiquement de transmettre dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle entre microphone branché et réception d'appels arrive à son terme.
- Après l'expiration de la durée de microphone branché, le mode cycle d'urgence est désactivé.

11.5.4

Réinitialisation du mode d'urgence

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Changez le canal pendant que la radio est en mode d'urgence.



REMARQUE :

Vous pouvez réinitialiser le mode d'urgence seulement si vous activez l'alarme d'urgence sur le nouveau canal.

- Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée** pendant que la radio est dans un état d'activation du mode d'urgence ou de transmission d'urgence.

Résultat :

La radio quitte alors le mode d'urgence et réinitialise l'urgence.

11.5.5

Quitter le mode d'urgence

Votre radio quitte automatiquement le mode d'urgence dans les cas suivants :

- Une confirmation est reçue du système (pour les alarmes d'urgence seulement).
- Toutes les nouvelles tentatives d'envoi de l'alarme ont été épuisées.
- Mise hors tension de votre radio. Lorsque vous allumez votre radio, l'urgence ne se réinitialise pas automatiquement.
- Changez votre canal actuel pour un canal sans urgence.

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Urg. désactivée**.

Résultat :

Lorsque vous quittez l'urgence avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité cesse.
- Le voyant DEL rouge s'éteint.

11.6

Commande multisite

Votre radio peut rechercher des sites et passer d'un site à un autre lorsque le signal est faible ou qu'elle ne parvient pas à détecter le signal provenant du site actuel.

Lorsque le signal est fort, la radio demeure sur le site courant. Votre radio peut exécuter l'une ou l'autre des recherches de site suivantes :

- Recherche de site automatique
- Recherche de site manuelle

Si le canal courant est un canal multisite comportant une liste en itinérance et se trouvant hors de portée, et que le site est déverrouillé, votre radio effectue également la recherche de site automatique.

11.6.1

Lancement et arrêt de la recherche de site automatique

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Verr. Site act./désact.**

Résultat :

Si la radio trouve un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote rapidement lorsque la radio recherche activement un nouveau site.
- Le voyant DEL jaune s'éteint lorsque la radio se verrouille sur un site.

Si la radio échoue à trouver un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.
- Le voyant DEL s'éteint.

11.6.2

Lancer une recherche de site manuelle

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Itinérance de site manuelle.**

Une tonalité retentit et le voyant DEL vert clignote.

Résultat :

Si la radio trouve un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant s'éteint.

Si la radio échoue à trouver un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant s'éteint.

11.7

Fonctionnalité d'écoute

Cette fonctionnalité vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter toute activité audible entourant la radio cible.

11.7.1

Écoute de canaux

Procédure :

1. Maintenez la touche programmée **Écoute** enfoncée.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Vous entendez de l'activité radio.

- Le voyant DEL jaune s'allume.
2. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
 3. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.

11.7.2

Écoute permanente

La fonctionnalité d'écoute permanente permet d'écouter l'activité d'un canal de manière continue.

11.7.2.1

Réglage de l'écoute permanente

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Écoute permanente**.

Résultat :

Une fois la radio est dans le mode, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant DEL jaune s'allume.

Une fois la radio n'est plus dans le mode, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant jaune s'éteint.

11.8

Balayage

Selon le système pris en charge par la radio, le balayage de la radio peut être réglé différemment.

Balayage des canaux

Le balayage de canaux est disponible pour d'autres systèmes.

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche des activités vocales en passant par la liste de balayage du canal actuel. Si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel et le même comportement se produit si vous êtes sur un canal analogique.

Tableau 11 : Méthodes de balayage

Méthode	Description
Balayage du canal principal (manuel)	Votre radio effectue le balayage de tous les canaux et de tous les groupes de votre liste de balayage. Lors du balayage, votre radio peut, selon les réglages définis, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif lors du dernier balayage ou par le canal à partir duquel le balayage a été lancé.
Balayage auto (automatique)	Votre radio démarre automatiquement le balayage lorsque vous sélectionnez un canal ou un groupe pour lequel la fonction de balayage automatique est activée.

Si vous manquez un appel d'un groupe ou d'un canal figurant dans votre liste de balayage, cela peut être dû à une des situations suivantes :

- La fonction de balayage n'est pas activée.
- Le membre de la liste de balayage a été désactivé dans le menu.
- Vous participez déjà à un autre appel.



REMARQUE :

Si la radio se joint à un appel passé à un membre de zone de liste de balayage à partir d'une zone différente et que le délai d'appel expire avant que vous puissiez répondre, vous devez alors atteindre la zone et le canal du membre de la liste de balayage et passer un nouvel appel.

11.8.1

Réglage du balayage

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Balayage** pour démarrer ou arrêter le balayage.

Résultat :

Si le balayage est activé, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.

Si le balayage est désactivé, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant s'éteint.

11.8.2

Réponse de balayage

La fonction Réponse permet de répondre à une transmission pendant un balayage.

Selon la façon dont vous configurez la fonction Réponse de balayage, vous verrez deux scénarios différents si vous appuyez sur la touche PTT lorsque la radio balaie un appel à partir de la liste de balayage de groupe sélectionnable.

Tableau 12 : Type de balayage de groupe

Type	Description
Talkback (en direct) de balayage désactivée	Pendant un appel balayé en cours, si l'utilisateur appuie sur la touche PTT , l'appel est annulé et un nouvel appel est lancé.

Type	Description
Réponse de balayage activée	Pendant un appel balayé en cours, si vous appuyez sur la touche PTT , vous pouvez répondre à l'appel.



REMARQUE :

Si vous êtes confronté aux scénarios suivants :

1. Vous analysez un appel pour un groupe qui n'est pas affecté à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée.
2. Ratez le délai de maintien d'appel manqué.

Effectuez les opérations suivantes :

1. Passez à la zone appropriée.
2. Sélectionnez la position du canal du groupe pour parler à ce groupe.

11.8.3

Canaux nuisibles

Un canal nuisible est un canal qui génère continuellement des appels indésirables.

Vous pouvez temporairement supprimer le canal nuisible de la liste de balayage et le restaurer ultérieurement. Cette possibilité n'existe pas pour le canal désigné comme canal sélectionné.

11.8.3.1

Suppression des canaux nuisibles

Préalables :

Votre radio effectue un balayage dans les canaux nuisibles.

Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Suppression des nuisances** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche programmée **Suppression des nuisances**.

11.8.3.2

Restauration des canaux nuisibles

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez puis activez le balayage.
- Changez de canal en utilisant le bouton **Sélecteur de canal**.

11.8.4

Balayage de vote

Le balayage de vote fournit la couverture étendue dans les zones comportant de multiples stations de base qui transmettent une information identique sur différents canaux analogiques.

Votre radio effectue le balayage des canaux analogiques de plusieurs stations de base et sélectionne le signal reçu le plus fort.

Pendant un balayage par vote, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche l'icône de balayage par vote.

11.8.5

Listes de balayage

Vous pouvez créer et affecter des canaux ou des groupes individuels dans les listes de balayage. Votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la séquence de canaux et de groupes définie dans la liste de balayage du canal ou du groupe actuel. Liste de balayage également connue sous le nom de Liste de groupe de réception.

Votre radio prend en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune pouvant comprendre jusqu'à 16 membres. Chaque liste de balayage peut comprendre un mélange d'entrées analogiques et d'entrées numériques.

11.9

Messagerie texte

Votre radio peut envoyer des données, par exemple un message texte en provenance d'une autre radio.

11.9.1

Envoi de messages texte rapides

Procédure :

Pour envoyer un message texte rapide prédéfini à un alias prédéfini, appuyez sur la touche programmée d'**accès direct**.

Résultat :

Si le message texte est envoyé avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant vert s'allume.

Si l'envoi de votre message texte échoue, une tonalité négative retentit.

Chapitre 12

Services publics

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions utilitaires disponibles sur votre radio.

12.1

Vérification de la charge de la batterie

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Indicateur de batterie**.

Résultat :

L'un des événements suivants se produit :

- Le voyant DEL passe au jaune continu pour indiquer une charge moyenne de la batterie.
- Le voyant DEL passe au vert continu pour indiquer une charge pleine de la batterie.

12.2

Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous devez saisir le mot de passe.

Votre radio prend en charge la saisie de mots de passe de quatre chiffres.

Lorsqu'elle est verrouillée, la radio ne peut recevoir aucun appel.

Ces touches fonctionnent comme les touches d'un clavier numérique pour la saisie du mot de passe :

Bouton sélecteur de canal

Positions 1 à 9 : numéros 1 à 9

Position 10 : numéro 10

Boutons latéraux

Boutons latéraux 1 et 2 : numéros 1 et 2.

12.2.1

Accès aux radios à l'aide d'un mots de passe

Procédure :

1. Entrez le premier chiffre de votre mot de passe à quatre chiffres à l'aide du **bouton sélecteur de canal**.
2. Entrez les trois autres chiffres du mot de passe en appuyant sur le **bouton latéral 1** ou **2**.

Résultat :

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous saisissez un mot de passe erroné, après deux tentatives, une tonalité continue retentit.

Si vous saisissez un mot de passe erroné, après la troisième tentative, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote deux fois.
- La radio se met en mode verrouillage pendant 15 minutes.



REMARQUE :

Vous pouvez répéter les étapes pour saisir le mot de passe. Vous avez droit à trois tentatives avant que votre radio passe en mode verrouillage pendant 15 minutes. Attendez 15 minutes, puis répétez les étapes.


Si vous redémarrez votre radio alors qu'elle est en mode verrouillage, la minuterie redémarre.

12.2.2

Déverrouillage de la radio en mode verrouillé

Procédure :

Pour déverrouiller la radio en mode verrouillé, effectuez l'une des actions suivantes :

Option	Actions
Déverrouillage des radios en mode verrouillé lorsqu'elles sont allumées	<ol style="list-style-type: none">a. Patientez 15 minutes.b. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section Accès par mot de passe aux radios.
Déverrouillage des radios en mode verrouillé lorsqu'elles sont éteintes	<ol style="list-style-type: none">a. Allumez la radio.  REMARQUE : La radio redémarre la minuterie de 15 minutes pour le mode verrouillé.b. Patientez 15 minutes.c. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section Accès par mot de passe aux radios.

12.3

Réglage des tonalités et alertes de la radio

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Toutes Tonalités/Alertes**.

Résultat :

Si le réglage est réussi, une tonalité de réussite retentit.

Si le réglage échoue, une tonalité d'échec retentit.

12.4

Configuration des niveaux de puissance

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Niveau de puissance** pour transmettre à une distance plus longue ou plus courte.

Résultat :

Si le réglage est réussi, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- La radio va transmettre au niveau de puissance désiré.

Si le réglage échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- La transmission radio demeure inchangée.

12.5

Configuration du niveau du silencieux

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Silencieux**.

Résultat :



REMARQUE :

Le réglage par défaut est « Normal ».

Si le réglage réussit, votre radio fonctionne avec le silencieux filtré et une tonalité de réussite retentit.

Si le réglage échoue, votre radio fonctionne avec le silencieux normal et une tonalité d'échec retentit.

12.6

Réglage de l'amélioration de la vibration

Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez une langue qui contient beaucoup de consonnes vibrantes alvéolaires (« R » roulés).

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Amélioration de la vibration** pour activer ou désactiver la fonction.

Résultat :

Si le réglage est réussi, une tonalité de réussite retentit.

Si le réglage échoue, une tonalité d'échec retentit.

12.7

Réglage de l'annonce vocale

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Annnonce vocale**.

Résultat :

Si le réglage est réussi, une tonalité de réussite retentit.

Si le réglage échoue, une tonalité d'échec retentit.

12.8

Mode direct

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

Le réglage Talkaround (En direct) demeure activé même après l'arrêt de l'appareil.

12.8.1

Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct)

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Répéteur** ou **Talkaround (en direct)** pour basculer entre les modes Répéteur et En direct sur votre radio.

Résultat :

Une tonalité de réussite retentit pour indiquer que la radio est en mode Talkaround (En direct).

Une tonalité d'échec retentit pour indiquer que la radio est en mode répéteur.

12.9

Transmission activée par la voix

La transmission activée par la voix (VOX) vous permet de passer des appels par commande vocale en mode mains libres sur un canal programmé. Lorsque votre accessoire compatible VOX détecte une activité vocale, votre radio transmet automatiquement pendant une période programmée.



REMARQUE :

Cette fonction n'est pas offerte dans les canaux de bandes citoyennes qui se trouvent dans la même fréquence.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

12.9.1

Réglage de la transmission activée par la voix

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **VOX** pour activer ou désactiver la fonction.

12.10

Confidentialité

Cette fonction fait appel à une solution de brouillage logiciel pour prévenir la surveillance d'un canal par des utilisateurs non autorisés. Les parties de la transmission correspondant au signal et à l'identification de l'utilisateur ne sont pas chiffrées.

Sur votre radio, la fonction de chiffrement doit être activée sur le canal pour envoyer une transmission chiffrée; l'activation de la fonction n'est cependant pas nécessaire à la réception d'une telle transmission.

Certains modèles de radio n'offrent pas cette fonction de chiffrement, ou peuvent avoir une configuration différente. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.



REMARQUE :

Un seul type de communication privée peut être activé à la fois.

Le tableau suivant présente les types de communication privée et les réglages qui s'affichent sur votre radio.

Tableau 13 : Types et réglages des communications privées

Type	Réglage
Communications privées de base	Confidentialité

12.10.1

Appels chiffrés

La fonction de cryptage de votre radio doit être activée pour que la position du canal actuellement sélectionné envoie des transmissions cryptées. Pendant qu'un canal chiffré est sélectionné, la radio continue d'être en mesure de recevoir des transmissions non chiffrées.

Lorsque le mode privé est activé pour la position du canal actuellement sélectionné, toutes les transmissions vocales effectuées par votre radio sont brouillées. Cela inclut les types d'appels suivants : appels de groupe, appels multigroupe, Talkback pendant les appels balayés, appels tous sites, appels d'urgence et appels privés. Seule les radios réceptrices ayant la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio peuvent décoder la transmission.

Pour décoder un appel chiffré ou une transmission de données chiffrée, votre radio doit être programmée de façon à utiliser le même type de clé de chiffrement que la radio émettrice. Si la radio reçoit un appel muni d'une clé de chiffrement différente, vous entendrez une transmission brouillée.

12.10.2

Réglage de la fonction de confidentialité

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Confidentialité**.

Chapitre 13

Liste des accessoires approuvés

Motorola Solutions fournit une liste d'accessoires pour améliorer la productivité de votre radio.

Tableau 14 : Antenne

Numéro de pièce	Description
HAD9742_	VHF, 146-162 MHz, antenne tronquée
HAD9743_	VHF, 162-174 MHz, antenne tronquée
NAD6502_R	Antenne hélicoïdale, VHF, 146 à 174 MHz
PMAD4012_	Antenne de 9 cm, VHF, 136 à 155 MHz
PMAD4014_	Antenne de 14 cm, VHF, 136 à 155 MHz
PMAD4042_	Antenne hélicoïdale, VHF, 136 à 150,8 MHz
PMAE4002_	Antenne tronquée de 9 cm, UHF, 403 à 433 MHz
PMAE4003_	Antenne tronquée de 9 cm, UHF, 430 à 470 MHz
PMAE4016_	Antenne fouet, UHF, 403 à 520 MHz

Tableau 15 : Batteries

Numéro de pièce	Description
NNTN4497_R	Batterie principale lithium-ion de 2250 mAh
NNTN4851_	Batterie NiMH de 1400 mAh
NNTN4970_	Batterie mince au lithium-ion de 1600 mAh
PMNN4072_	Batterie MagOne NiMH de 1400 mAh
PMNN4253A_	Batterie mince au lithium-ion de 1600 mAh
PMNN4253B_	Batterie mince au lithium-ion de 2100 mAh
PMNN4458_R	Batterie MagOne lithium-ion, 2050 mAh min

Tableau 16 : Câbles

Numéro de pièce	Description
PMKN4128_	Câble de programmation USB

Tableau 17 : Appareils de transport

Numéro de pièce	Description
1505596Z02	Étui de transport thoracique réglable
4280384F89	Rallonge de ceinture RadioPAK™ universelle pour tailles de plus de 40 po
4280483B03_	Boucle de ceinture pivotante de 6,4 cm (2,5 po)

Numéro de pièce	Description
4280483B04_	Boucle de ceinture pivotante de 7,6 cm (3 po)
HLN6602_	Étui de transport thoracique universel avec support de radio, support de stylo et pochette à fermeture Velcro
HLN8255_	Pince de ceinture à ressort de 7,6 cm (3 po)
HLN9701_	Étui en nylon avec boucle de ceinture et anneaux en D
HLN9985_	Sac imperméable avec grande bandoulière
NTN5243_	Bandoulière pour étui de transport
RLN4570_	Étui de transport thoracique détachable
RLN4815_	Étui de transport universel RadioPAK™ (sac banane)
RLN5383_	Étui en cuir sans afficheur avec sangle de ceinture et anneaux en D
RLN5384_	Étui en cuir sans afficheur avec pivot de 6,4 cm (2,5 po) et anneaux en D
RLN5385_	Étui en cuir sans afficheur avec pivot de 7,6 cm (3 po) et anneaux en D
RLN5644_	Pince de ceinture à ressort de 5 cm (2 po)

Tableau 18 : Chargeurs

Numéro de pièce	Description
EPNN7997_	Chargeur 10 heures
EPNN9288_	Transformateur de charge rapide
PMLN5193_	Chargeur rapide avec alimentation à découpage
PMLN6588_	Chargeur rapide à 6 unités 120 V
PMLN7089_	Chargeur de voyage pour véhicule
PMPN4173_	Chargeur rapide 90 minutes 120 V compatible CEC avec alimentation en mode de commutation

Tableau 19 : Écouteurs et oreillettes

Numéro de pièce	Description
AARLN4885_	Écouteur pour réception seulement avec prise 3,5 mm
BDN6720_	Récepteur à l'oreille flexible
PMLN4620_	Écouteur coque D à réception seulement (taille unique) pour haut-parleur/microphone à distance
PMLN6531_	Récepteur à l'oreille avec interrupteur microphone/PTT/VOX en ligne (MagOne)
PMLN6532_	Oreillette pivotante avec microphone et PTT en ligne
PMLN6533_	Écouteur avec microphone et PTT combinés
PMLN6534_	Écouteur avec interrupteur en ligne microphone /PTT/VOX (Mag One)
PMLN6535_	Oreillette en D avec microphone/PTT

Numéro de pièce	Description
PMLN6537_	Écouteur avec microphone à tige et interrupteur PTT/VOX en ligne (MagOne)
PMLN7396_	Écouteur de réception seulement réglable avec microphone haut-parleur à distance
PMLN7560	Écouteur à réception seulement avec tube translucide
RLN4941_	Écouteur pour réception seulement avec tube translucide et embout en caoutchouc
WADN4190_	Écouteur flexible à réception seulement pour haut-parleur/microphone à distance

Tableau 20 : Casques d'écoute et accessoires connexes

Numéro de pièce	Description
PMLN6538_	Casque d'écoute léger avec microphone pivotant monté sur tige
PMLN6541_	Casque à transducteur temporel léger
PMLN6542_	Casque ultraléger MagOne, derrière la tête, ajustable avec microphone monté sur tige et PTT en ligne
PMLN6854_	Casque pour service rigoureux avec microphone antibruit monté sur tige
PMLN7468_	Casque serre-tête de poids moyen à deux coussins

Tableau 21 : Haut-parleurs/microphones à distance

Numéro de pièce	Description
PMMN4013_	Haut-parleur/microphone à distance avec prise audio de 3,5 mm
PMMN4029_	Haut-parleur/microphone à distance IP57
PMMN4092_	Haut-parleur/microphone à distance (Mag One)

Tableau 22 : Accessoires de surveillance

Numéro de pièce	Description
PMLN6445_	Trousse de surveillance à 2 fils (beige) avec écouteur à tube acoustique transparent (Palm Garden)
PMLN6530_	Trousse de surveillance à 2 fils avec écouteur à tube acoustique transparent, noir (Palm Garden)
PMLN6536_	Trousse de surveillance à 2 fils avec tube acoustique à déconnexion rapide, noir (OTTO)